

HoodBra/FullBra

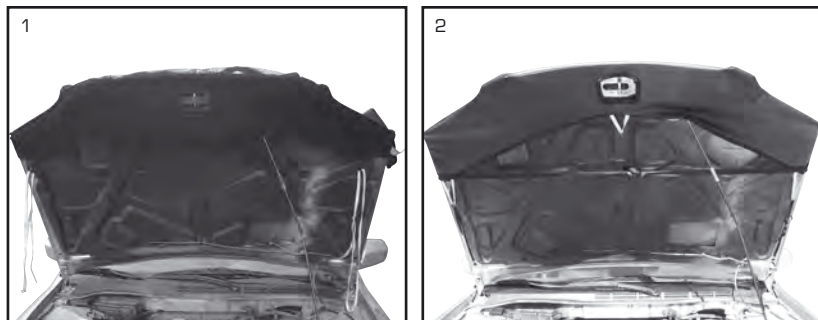
Motorkap Steenslaghoes

AUTO-STYLE®

www.autostyle.nl

De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade die voortvloeit uit verkeerde montage of demontage van dit product.
Manufacturer accepts no responsibility for damage that may result from improper installation or removal of this product.

HoodBra



Gebruiksaanwijzing / Fitting manual / Gebrauchsanweisung / Mode d'emploi



Afbeelding 1: Het deel voor over de motorkap bestaat uit twee lagen. De hoes wordt om de motorkap geschoven door deze twee lagen ten opzichte van elkaar te openen.

Afbeelding 2: Aan de binnenzijde treft u enkele haken aan welke u op een plaats naar keuze aan de onderzijde van de kap kunt haken. Dit voorkomt dat de hoes er voorwaarts af kan glijden. U kunt de motorkap nu sluiten.



Figure 1: The part on engine hood has two layers. As it is shown in the figure, mask is reproached to the engine hood by opening the engine hood.

Figure 2: Hooked rubbers of the mask piece that is left in the inside part of the hood is attached to the appropriate places and adjusted. Shift of the mask to the front should be prevented. And the hood is closed.



INFO

U dient de hoes in tegengestelde manier te verwijderen. U kunt de hoes wassen door deze op de auto te laten of door deze in de wasmachine te wassen.

ATTENTION!

Indien u de hoes op de auto wast, wees er zeker van dat er zich geen zand tussen de hoes en de auto bevindt.

Plaats de hoes niet op de auto als de hoes en/of de auto vuil is.

Laat de hoes niet langer dan 7 dagen op de auto bevestigd!!!

De hoes is autospecifiek en alleen voor het betreffende voertuig bedoeld.



Abbildung 1: Der Teil der an der Motorhaube liegt ist zweilagig. Wie auf Abbildung 1 dargestellt, wird die Motorhaube geöffnet und die Maske angebracht.

Abbildung 2: Der Gummihaken an der rechten und linken Seite des Maskenteils der sich in der Innenseite der Haube befindet wird zu den passenden Stellen hin reguliert und fixiert. Es ist zu verhindern, dass die Maske nach vorne verrutscht. Danach wird die Haube geschlossen.



Figure 1: La partie qui couvre le capot se compose de 2 couches. La housse se glisse autour du capot en ouvrant ces 2 couches.

Figure 2: A l'intérieur se trouvent quelques crochets que vous pouvez accrocher au dessous du capot, à l'endroit de votre choix. Ainsi, la housse ne peut plus glisser vers l'avant. Maintenant, vous pouvez fermer le capot.



INFO

Wenn you want to remove the mask, you can easily remove it by making this process in reverse. You can have the mask washed on your car. Or it can be washed in the washing machine.

ATTENTION!

After you have the mask washed on your car, be sure that there is no dirt between the hood and the mask.

Do not put the mask on the car when the car of the mask is dirty.

The mask should not stay on your car more than 7 days!!!

The mask should be used for the car that it is designed for.

FullBra



Aanvullende Gebruiksaanwijzing / extra Fitting manual / extra Gebrauchsanweisung / Mode d'employ complémentaire



Afbeelding 3: Nadat de motorkap is gesloten kunt u de hoes over de voorbumper hangen.

Afbeelding 4: U vouwt de zijken van de hoes richting de wielkasten zodat de hoes strak gespannen over de voorzijde komt te staan.

Afbeelding 5: De hoes blijft nu strak zitten zoals u op de afbeelding kunt zien.



Figure 3: After the hood is closed, mask is lowered down to car's bumper covering the front part of your car.

Figure 4: Earflaps on the sides of the mask is twisted into the muddy guard with the mask being stretched in front of the car.

Figure 5: The mask should stay steady as it is seen in the figure.



INFO

Wenn Sie die Maske entfernen möchten, wiederholen Sie die Arbeitsgaenge rückwärts. Sie können die Maske sehr leicht entfernen. Sie können die Maske auf Ihrem Fahrzeug reinigen. Es kann aber auch in der Waschmaschine gereinigt werden.

ACHTUNG!

Wenn Sie die Maske auf Ihrem Fahrzeug gereinigt haben, sollten Sie darauf achten, dass zwischen der Haube und der Maske kein Schmutz ist. Bringen Sie die Maske nicht an das Fahrzeug, wenn das Auto oder die Maske schmutzig sind.

Die Maske sollte nicht länger als 7 Tage auf ihrem Fahrzeug bleiben!!!

Die Maske sollte nur bei dem Fahrzeug angebracht werden für die es designiert worden ist.



Abbildung 3: Nach dem Sie die Haube geschlossen haben wird die Maske unter dem Tampon geführt so dass der Vorderteil der Auto bedeckt ist.

Abbildung 4: Die überstehenden Teile an den Seiten der Maske werden in den Kotflügel umgebogen so dass die Maske vor dem Fahrzeug gedehnt liegt.

Abbildung 5: Die Maske sollte wie auf der Abbildung zu sehen ist, auf der Vorderseite ihres Fahrzeugs gleichmaessig und fest anliegen.



Figure 3 : Apres fermeture du capot, vous pouvez glisser la housse au dessus du pare-choque

Figure 4 : Pliez les cotés de la housse en direction des ailles, en sorte que la housse est bien serré au dessus de l'avant

Figure 5 : La housse est dorénavant bien serré comme vous voyez sur la figure



INFO

Vous devez enlever la housse à la manière contraire. Vous pouvez laver la housse en la laissant sur la voiture ou en la mettant dans la machine à laver.

ATTENTION!

Si vous lavez la housse sur la voiture, assurez vous qu'il n'y a pas de sable ou autre entre le capot et la housse.

Ne mettez pas la housse sur la voiture, si la voiture ou la housse sont sales.

Ne laissez pas la housse plus que 7 jours en suivant sur la voiture.

La housse est spécifique pour la voiture concernante.